

pôt, indique l'impôt total à payer par les particuliers à l'égard de l'année d'imposition 1964, d'après une distribution selon la province de résidence:

Province	Impôt total à payer \$ millions	Moyenne par tête \$
Terre-Neuve	26.5	53.97
Île du Prince-Édouard	4.8	44.86
Nouvelle-Écosse	56.6	74.47
Nouveau-Brunswick	41.4	67.10
*Québec	583.8	104.96
Ontario	1,264.5	192.00
Manitoba	119.8	125.05
Saskatchewan	108.1	114.63
Alberta	182.8	127.65
Colombie-Britannique	314.3	180.84

* Ne comprend pas les impôts prélevés et perçus directement par la province.

2. Le total des versements d'impôt sur le revenu des sociétés au gouvernement fédéral pour l'année financière 1964-1965 a été de \$1,804.5 millions. Ce total comprend l'impôt de sécurité de la vieillesse et les impôts provinciaux perçus par le gouvernement fédéral. Le tableau suivant donne le montant des recettes par province, basé sur le bureau de district où les déclarations ont été souscrites:

Province	Impôt total à payer \$ millions	Moyenne par tête \$
Terre-Neuve	22.5	45.82
Île du Prince-Édouard	2.6	24.30
Nouvelle-Écosse	18.6	24.47
Nouveau-Brunswick	15.4	24.96
*Québec	498.1	89.54
*Ontario	867.3	131.69
Manitoba	72.0	75.16
Saskatchewan	18.1	19.19
Alberta	100.5	70.18
Colombie-Britannique	189.2	108.86

* Ne comprend pas les impôts prélevés et perçus directement par la province.

L'ENTENTE ENTRE QUÉBEC ET OTTAWA CONCERNANT LA CONSTRUCTION DE VOIES D'ACCÈS AUX RESSOURCES

Question n° 358—M. Blouin:

Est-ce que le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a renouvelé une entente avec le gouvernement de la province de Québec pour l'année 1967-1968 à l'égard de la construction des routes d'accès aux ressources naturelles? Dans le cas de l'affirmative, quelle est la contribution du gouvernement fédéral en vertu de cette entente?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Non.

[L'hon. M. Benson.]

[Français]

A PROPOS DE TRAVAUX AU QUAI DE SANDY-BEACH (P.Q.)

Question n° 359—M. Blouin:

Le ministère des Transports a-t-il fait exécuter des travaux de réparation ou d'entretien au quai de Sandy-Beach (P.Q.), durant l'hiver de 1965-1966? Dans l'affirmative, quel est le nom de l'entrepreneur qui a exécuté ces travaux?

L'hon. G. J. McIlraith (ministre des Travaux publics): Oui. Les travaux ont été exécutés par un entrepreneur, M. James Blanc.

[Traduction]

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

LA PRIORITÉ QUANT AU RACHAT DE PROPRIÉTÉS EXPROPRIÉES

Question n° 125—M. McCleave:

1. Des personnes dont la propriété a été expropriée par l'État jouissent-elles d'une priorité si elles désirent racheter leur propriété dans le cas où celle-ci devient excédentaire et est liquidée par l'État?

2. Dans le cas de l'affirmative, quelles sont les conditions de rachat?

3. Dans le cas de la négative, le gouvernement envisagerait-il d'adopter cette politique?

(Le document est déposé.)

LES INVESTISSEMENTS DES CORPORATIONS DE PROPRIÉTAIRE

Question n° 150—M. Godin:

1. Pour chacune des trois dernières années, quels ont été à l'égard de chacune des corporations de propriétaire au sens de la loi de l'administration financière les montants des investissements?

2. A l'égard de ces investissements, quel pourcentage fut assuré a) par l'autofinancement, b) par des emprunts, c) par des fonds publics?

(Le document est déposé.)

LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION DES EAUX PAR LES SOCIÉTÉS DE LA COURONNE

Question n° 151—M. Godin:

Quelles mesures ont été prises par les sociétés de la Couronne de propriétaire au sens de la loi de l'administration financière pour lutter contre la pollution des eaux?

(Le document est déposé.)

L'IMMIGRATION AU CANADA DEPUIS 1947

Question n° 227—M. Stanbury:

1. Depuis le 1^{er} janvier 1947, combien de personnes ont immigré au Canada en provenance de chacun des pays dont les citoyens jouissent du statut de sujets britanniques aux termes de la loi sur la citoyenneté canadienne?

2. Au cours de la même période, combien de personnes ont immigré au Canada en provenance de chacun des autres pays du monde?